

Załącznik nr 3 do umowy – Wzór umowy o przeniesienie majątkowych praw autorskich

## UMOWA PRZENIESIENIA MAJĄTKOWYCH PRAW AUTORSKICH

Zawarta w dniu ..... r. w Warszawie, zwana dalej „Umową”, pomiędzy:

Narodową Agencją Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie, adres: 00-635 Warszawa, ul. Polna 40, NIP: 5272820369, REGON: 368205180, zwaną dalej również „Agencją”, „NAWA” reprezentowaną zgodnie z zasadami jej reprezentacji

a

Uczelnią/Jednostką naukową/Instytutem badawczym ..., adres: ..., NIP: ..., REGON: ..., zwaną/ym dalej „Beneficjentem”,

reprezentowaną/ym przez:

... /imię i nazwisko - ... /funkcja/

zwanymi dalej łącznie „Stronami”,

Strony mając na względzie umowę zawartą między nimi w dniu..... o finansowanie Projektu Beneficjenta w ramach *Programu Welcome to Poland* a w szczególności jej §16, zawierają umowę o następującej treści:

### Definicje

#### § 1.

Ilekoć w Umowie używa się zwrotu:

- 1) Projekt - należy przez to rozumieć projekt, o którym mowa w umowie pomiędzy Beneficjentem a Agencją o finansowanie Projektu Beneficjenta w ramach Programu „Welcome to Poland”;
- 2) Umowa - należy przez to rozumieć niniejszą Umowę;
- 3) Utwór - należy przez to rozumieć każdy powstały w związku z realizacją Projektu rezultat Projektu, opracowany zgodnie z warunkami umowy pomiędzy Beneficjentem a Agencją o finansowanie Projektu Beneficjenta w ramach Programu , stanowiący utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. *o prawie autorskim i prawach pokrewnych* (Dz. U. z 2018 r., poz. 1191, z późn. zm.).

### Przedmiot Umowy

#### § 2.

1. Strony zgodnie oświadczają, iż Umowa zawierana jest w celu wykonania zobowiązania Beneficjenta wynikającego z § 16 umowy pomiędzy Beneficjentem a Agencją o finansowanie

Projektu Beneficjenta z dnia..... r., na skutek pisemnego wniosku Agencji z dnia .....r., pismo znak: ....., stanowiący załącznik nr..... do Umowy.

2. Przedmiotem Umowy jest nieodpłatne przeniesienie przez Beneficjenta autorskich praw majątkowych do Utworu na Agencję oraz udzielenie przez Agencję nieodpłatnej licencji na korzystanie z Utworu przez Beneficjenta.

### Przeniesienie autorskich praw majątkowych

#### § 3.

1. Beneficjent nieodpłatnie przenosi na Agencję autorskie prawa majątkowe do Utworu, bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy w zakresie następujących pól eksploatacji:
  - 1) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzanie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
  - 2) wystawianie i publiczna prezentacja na ekranie, w tym podczas seminariów i konferencji,
  - 3) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych,
  - 4) zwielokrotnienie poprzez wydruk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej,
  - 5) wprowadzenie do obrotu,
  - 6) nieodpłatne udostępnianie zwielokrotnionych egzemplarzy,
  - 7) wykorzystywanie w całości lub części oraz łącznie z innymi utworami, opracowanie poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnianie, modyfikację, tłumaczenie na języki obce, zmianę barw lub wielkości całości lub części,
  - 8) wprowadzanie całości lub części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika, łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM,
  - 9) publikacja i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą wizji i fonii w sieciach przewodowych albo drogą transmisji bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity.
2. Beneficjent przenosi na Agencję prawo do wykonywania praw zależnych oraz prawo do wyrażania zgody na wykonywanie praw zależnych do Utworu na polach eksploatacji wskazanych w ust. 1.
3. Skutek rozporządzający przeniesienia autorskich praw majątkowych nastąpi z chwilą zawarcia Umowy.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na rzecz Agencji na polach eksploatacji wskazanych w ust. 1 zostaje dokonane w ramach finansowania Projektu Beneficjenta.
5. Beneficjent oświadcza, że wykonany i dostarczony Utwór jest wolny od wad fizycznych i prawnych, oraz że Beneficjentowi służą wyłączne majątkowe prawa autorskie do Utworu

w zakresie koniecznym do przeniesienia tych praw na Agencję oraz, że prawa te nie są w żaden sposób ograniczone. Nadto Beneficjent oświadcza, że rozporządzenie Utworem nie narusza żadnych praw własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych.

6. Strony ustalają, że gdyby okazało się, iż osoba trzecia zgłasza roszczenia do Utworu, Beneficjent, po zawiadomieniu przez Agencję, niezwłocznie przystąpi do wyjaśnienia sprawy oraz wystąpi przeciwko takim roszczeniom na własny koszt i ryzyko a nadto, zaspokoi wszelkie uzasadnione roszczenia wobec Agencji, a w razie ich zasądzenia od Agencji - regresowo zwróci Agencji całość pokrytych roszczeń oraz wszelkie związane z tym uzasadnione wydatki i opłaty, włączając w to koszty procesu i obsługi prawnej. Beneficjent zobowiązany będzie do wykonania zobowiązań wskazanych w zdaniu poprzedzającym jedynie w przypadku, gdy roszczenia do Utworu powstaną z przyczyn leżących po stronie Beneficjenta.
7. Jeżeli Utwór ma wady prawne lub z przyczyn leżących po stronie nastąpią Beneficjenta zdarzenia, o których mowa powyżej, uniemożliwiające korzystanie z Utworu i z przysługujących Agencji praw, Beneficjent zobowiązany jest do dostarczenia w uzgodnionym przez Strony, w trybie roboczym, terminie wersji Utworu wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w Umowie oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Agencji. Agencja w sytuacji określonej w zdaniu poprzednim – zamiast żądania dostarczenia Utworu wolnego od wad - może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia informacji o sytuacji skutkującej odstąpieniem, co rodzi skutki określone w §16 umowy pomiędzy Beneficjentem a Agencją o finansowanie Projektu Beneficjenta w ramach Programu. Odstąpienie od niniejszej Umowy nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Beneficjenta odszkodowania za powstałe szkody.
8. Strony zobowiązują się, iż nie będą wykonywały przysługujących im praw do Utworu w sposób ograniczający drugą Stronę w wykonywaniu praw do Utworu.
9. Beneficjent zobowiązuje się do nierejestrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych, słownych lub audiowizualnych stanowiących elementy Utworu objętego Umową.
10. Na żądanie Agencji, Beneficjent zobowiązany jest do dostarczenia egzemplarzy Utworu do Agencji na wskazanym przez nią nośniku. Agencja nabywa również własność nośników, na których utrwalono i dostarczono Utwór w ramach finansowania Projektu.

## Udzielenie licencji

### § 4.

1. Jednocześnie Agencja nieodpłatnie udziela Beneficjentowi na czas nieoznaczony, niewyłącznej licencji do korzystania z Utworu na polach eksploatacji wskazanych w § 3 ust. 1 Umowy. Licencja nie upoważnia do udzielania sublicencji ani przenoszenia jej na osoby trzecie. Licencja jest ważna na terytorium RP oraz poza jej granicami.
2. Skutek rozporządzający udzielenia licencji nastąpi z chwilą zawarcia Umowy.
3. Udzielenie licencji na rzecz Beneficjenta na wszystkich wymienionych polach eksploatacji zostaje dokonane nieodpłatnie.

4. Agencja uprawniona jest do wypowiedzenia Umowy w zakresie udzielonej licencji z zachowaniem 10 – letniego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec roku kalendarzowego.

### Klauzula salwatoryjna

#### § 5.

1. W przypadku stwierdzenia, że którekolwiek z postanowień Umowy jest z mocy prawa nieważne lub bezskuteczne, okoliczność ta nie będzie miała wpływu na ważność i skuteczność pozostałych postanowień, chyba że z okoliczności wynikać będzie w sposób oczywisty, że bez postanowień nieważnych lub bezskutecznych, Umowa nie zostałaby zawarta.
2. W sytuacji, o której mowa w ust. 1, Strony zobowiązane będą zawrzeć aneks do Umowy, w którym sformułują postanowienia zastępcze, których cel gospodarczy i ekonomiczny będzie równoważny lub maksymalnie zbliżony do celu postanowień nieważnych lub bezskutecznych.
3. Jeżeli z okoliczności wynikać będzie w sposób oczywisty, że bez postanowień nieważnych lub bezskutecznych Umowa nie zostałaby zawarta, Strony zobowiązane będą niezwłocznie przystąpić do negocjacji zmierzających do zawarcia nowej umowy, której cel gospodarczy i ekonomiczny będzie równoważny lub maksymalnie zbliżony do celu Umowy. Do czasu zakończenia negocjacji, o których mowa w zdaniu poprzednim, Strony zobowiązane będą do realizacji obowiązków przewidzianych w Umowie w takim zakresie, w jakim nie będzie to sprzeczne z bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa oraz słusznymi interesami Stron.
4. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia co do treści postanowień zastępczych zastosowanie będą miały przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

### Postanowienia końcowe

#### § 6.

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Strony dołożą wszelkich starań w celu polubownego załatwienia wszelkich sporów i niejasności związanych z realizacją Umowy i pozostających z nią w związku. W przypadku nieosiągnięcia przez Strony porozumienia wszelkie spory rozstrzygane będą przez Sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Agencji.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
4. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
  - 1) załącznik nr 1 - pisemny wniosek Agencji z dnia.....r., pismo znak: .....